

UKRAINIAN LABOR NEWS

PRINTED AND PUBLISHED WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND MCGREGOR STREET IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.

Subscription per year \$4.00

Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

ГАЗЕТА ДЛЯ РОБОЧОГО КЛАСУ — ВИХОДИТЬ ТРИ РАЗИ НА ТИЖДЕНЬ: у вівторок, четвер і суботу. Видає Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, закорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українській Робітничій Дому, на розі вулиць Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

РЯБА КОБИЛА ПРО ПОЛІТИКУ ЗАГОВОРИЛА.

"Кан. Українець" з 20. березня в редакційній статті боронить перед фермерськими послами бідних Сі-пі-ара і Сі-ен-ара та їх ставленник — полковника Івана Деніса і д-ра В. Дж. Баска. Фермерські послы в Оттаві мали заявитися за тим, щоб уряд відібрав від залізничодорожних компаній справу імміграції й колонізації. "Кан. Українець" дуже з цього обурився. Як, мовляв, сміють якісь там фермерські смаркачі отач зобиджати сінарського Деніса та сінарського Баска — люди, які "заселювали західні пустарі хліборобами з різних країн Європи, перемінуючи їх таким робом (не хліборобів, певно, але дустарі) у молоко і медом плавучу країну".

Що "Кан. Українець" боронить панів Деніса й Баска та залізничодорожні компанії — годі дивуватися. Адже-ж знаємо ми з заяви консервативного посла манітобського парламенту Гейта перед королівською комісією, до кого "Кан. Українець" та "Кан. Фармер" належать. Дивно все-ж таки трохи нам, що "Кан. Українець" славить щось про молочні та медові ріки в Канаді. Коли редакторам тої газети приснився сон райої кобила, то повинні-б вони бодай вказати, де ті ріки молочні та медові пливуть? На фармах, чи в лісах, в яких провінціях? Бо ось бачимо ми тисячі безробітних у Вінніпегу, Едмонтоні, Келгарі, всюди, яким сінарські та сінарські агенти в старому краю оповідали байки про ті канадійські молочні та медові ріки, а тут тисячі тих іммігрантів ходять голодні й холодні, без праці й без куска хліба. Зачуваємо, що в Едмонтоні 13-ох таких іммігрантів засуджено по два місяці тюрми кожного "за волокитство". — Що то "за волокитство"? Може вони, начитавшись "Кан. Українця", "водочилися" по країні, шукаючи отих молочних та медових річок, а знайшли по два місяці арешту? А може то ті молочні та медові ріки течуть на фармах? То чому вони не позаливають фермерського лиха, недостатків, моргеджів?

Е, ні, "Кан. Українець" правду пише. Для тих панів, до яких належить "Кан. Українець" і "Кан. Фармер" — для них в Канаді течуть медові та молочні ріки. Тому-ж то "Кан. Українець" так похід католицькі небеса вихвалює Деніса, Басків, Веба.

Так, Веба також дуже хвалить "Кан. Українець" за його промову на конвенції канадійського легіону, що ото минулого тижня відбулася у Вінніпегу. Зміст промови був: уряд потуряє комуністам — ветерати повинні самі розправитися з комуністами. І за це "Кан. Українець" подивляє "моральну відвагу" й похвалу справедливості старого воїна! Веба.

Один з наших читачів запитує нас, чому українські жовтоблани газети гірше брешуть на комуністів, пишуть про них в далекому підлітні спосіб, як справжній англійська буржуазна преса. Тому, що вікчемний раб, який лиже панські п'яти, гірший за самого пана. Тому, що в старому краю панський вошобийник, який небудь паршивий омакан, сто разів гірший був за пана, бо він перед паном вислужувався, а над робітниками збиткувався.

Розуміється, це пана зовсім не виправдує, а тому не виправдує й англійської капіталістичної преси, яка, так би сказати, "делікатніше" пише про комуністів. Англійська буржуазна преса уважає читачів своїх культурнішими людьми, як українська жовтоблани преса своїх. Коли вінніпегська "Трибуна" вмістила промову полковника Веба про комуністів, то зараз-же один з ветеранів світової війни короткою відповіддю на сторінках тої самої газети втер Вебові полковничого носа. Жовтоблани преса, живучи на ласці своїх панів, в кожному числі перемелює одні й ті самі брехні — як накручений хрипливий грамофон.

Але довідаємося з того-ж таки самого "Кан. Українця", а також з "Кан. Фармера", що брехливих перомазів цих газет не випускають вже навіть до будинків тих організацій, яких вони є членами. Представник "Національної преси" (!?) не впустили до сали інституту Просвіти у Вінніпегу на мітинг. Видно, що "всіх і завжди дурити не можливо".

А от "Укр. Голос" каже, що він своїх читачів може дурити завжди і на доказ цього вмістив виснажені з пальця опис розстрілу Шумського. Що зробив "Укр. Голос" з арештованим Грушевським — не відомо; а Шумського не тільки розстріляв, але перед розстрілом протстав йому всі його комуністичні гріхи, ще й заставив Шумського повірити в бога й християнство, зробив його, так би сказати, автокефальним комуністом.

Ото "хитрий малорос" (не Шумський, але "Укр. Голос"). Ще готів поставити Шумського в рямці й проголосити православним мучеником. Зробив він він це, але трохи небезпечно, бо, а ну-ж чи то з Ленінграду чи то Уралу, Шумський скаже: почекайте, православні, не могайте на мій образ, бо ще буде мене викантати.

В "Укр. Роб. Вістях" з 19. березня і в цьому числі вмістили ми цілий ряд статтів з нагоди їх десятилітнього ювілею. В тих статтях говоримо про те, що досягнули ми за 10 літ завдяки "Укр. Роб. Вістям". Одно ми проминули: не вказали, як десять літ брехали на "Укр. Роб. Вісти" і на нашу організацію ті, що нині на своїх шпальтах розстрілюють Шумського, вихвалюють Веба, що брешуть про молочні та медові ріки в Канаді.

ПРИВІТ "УКР. РОБ. ВІСТЯМ" ВІД ФІНЛЯНДСЬКОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ.

CANADAN SUOMALAISEN JÄRJESTÖN KESKUSVIKASTO, 957 Broadview Ave., Toronto, Ont. Maaliskuun 9 p., 1929.

"Ukrainian Labor News," Ukrainian Labor Temple, Pritchard & McGregor Sts., Winnipeg, Man.

Kuvat toverit:

Canadan Suomalaisen Järjestön toimeksiantama Komitea lausuu toverillisesti onnittelunsa "Ukrainian Labor News"-lehdelle, viettäessä 10-vuotispäivänään. Samalla kun lausumme tunnustuksen sille työlle mitä lehti on tehnyt Canadan ukrainalaisen työväestön äänenkannattajana, tilanteen ja olojen selostajana vallankumouksellisen työväen liikkeessä, sekä maiden työläisten yhdistäjänä maan työväenliikkeeseen Canadalaisen kapitalismin riistämistä vastaan, me myöskin luotamme että ukrainalaiset työläiset oikein ymmärtävät nykyisen tilanteen karjitetuissa, jossa ilmenee keikeisimpänä imperiaalistisen sodan vaara.

Luotamme myöskin että "Ukrainian Labor News" kukoisee yhä tarkemmalla suorittamalla tehtävällä, voittaen fascistis-järjestöjen ja taantumusklassisten kirkollisten järjestöjen ja koko kapitalistiluokan sen tielle asettamat esteet. Tässä mielessä toivomme teille parhainta menestystä yhteisessä työväen luokkataistelussa.

Toverillisesti tervehtien, C. S. S. Järjestöjen komitea, [Signature]

TORONTO, Ont., 19. березня 1929.

ДОРОГІ ТОВАРИШІ!

Виконавчий Комітет Фінляндської Організації Канади засилає братерське привітання "Українським Робітничим Вістям" у десяті річницю їх народження. Ми складаємо признання за працю газети, як органу українських робітників у Канаді, що аналізувала становище в цій країні з робітничої точки погляду і в цей спосіб об'єднувала українських робітників у боду секційно-канадійської робітничої класи в її боротьбі проти капіталістичного гніску. Ми надіємося також, що українські робітники правильно зрозуміють серйозне напруження теперішнього положення, в якому воєнна небезпека є центральним питанням.

Ми сподіємося, що "Українські Робітничі Вісти" зможуть виконати своє завдання з більшою енергією і завдяки їм зметуть усі перешкоди, що кладуть на їхній шлях фашистські організації, реакційні церковні організації й інші капіталістична класа. Мачою це на увазі, ми бажали бам найбільшого успіху у ваших майбутніх бодх у спільній боротьбі робітничої класи.

З товаришеским привітанням, Виконавчий Комітет Фінляндської Організації Канади, А. Т. ГИЛ, секретар.

В ДЕСЯТІ РОКОВИНИ "УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИЧИХ ВІСТЕЙ".

В день 22. березня н. р. українське робітництво й фармерство Канади святкуватиме десяті роковини народження своєї газети "У.Р.В.". Десять літ минає, як по розгорті тодішньої робітничої газети "Робітничий Народ" доявилось перше число "Укр. Роб. Вестей". Десять літ минає, як робітництво привітало з великим одушевленням свого учителя і організатора.

Від 22. березня 1919 року почали "Укр. Роб. Вісти" робити собі тернистий шлях до українських працюючих мас. Тяжкі це були часи для нашої робітничої преси. Репресії, які відбувалися на робітничу класу в часі війни з боку панської влади, ще не притихли були зовсім. Тому-то і "Укр. Роб. Вісти" в початках мусили друкуватися в двох мовах, в українській і англійській. Але все це наша газета пережила.

Вся робітничо-класова преса народжується в тяжких умовах і бореться за своє існування, так і "Укр. Роб. Вісти" при піддержці певного тоді це числа робітників, пробивали собі поступово шлях в гущу українських працюючих мас, які скиталися по широкій Канаді. Від самого початку "Укр. Роб. Вісти" обрали за мету служити тільки працюючій класі, оборонити їхні інтереси, освідомлювати їх в класовому дусі і за цілий час свого існування вони сповняли вірно свій обов'язок.

На початку "Укр. Роб. Вісти" приходили до свого читача раз на тиждень, але й за цим читачем вони мусили шукати та поєснювати йому, чому він повинен їх читати. Не багато часу забрало, як "Укр. Роб. Вісти" почали виходити два рази на тиждень, а в 1924 році почали виходити три рази на тиждень. Це вже час, коли робітник шукав за "У.Р.В.", бо

нашими мозолістими руками при активній допомозі нашої преси. Велику частину цієї роботи виконала наша преса, спершу самі "У.Р.В.", а пізніше прийшли їм на поміч "Ф.Ж." і "Робітниця". "У.Р.В." були постійним організатором, що закликав робітників і фармерів до організації, вони були, є і будуть постійним учителем для українського працюючого народу.

За десять літ свого існування "У.Р.В." ані разу не захиталися на своїй позиції, а стали твердо і вірно на класовому фронті боротьби, як це личить робітничій газеті. І скільки то разів сипалися прокляття на "У.Р.В." зі сторони "своєї рідненької" ворогів за їхню правдиву працю, скільки разів робилися різні провокаційні доноси, що немов то вони видаються за більшовицькі рубли. Все це тут не перечешиш. Але ці накладки були ознакою безсильності наших ворогів. Свідоме робітництво ігнорувало ці накладки і у відповідь їм посылало сотки і тисячі доларів на передплату і пресовий фонд своєї преси. Нанерекір нашим ворогам, "У.Р.В." здобували собі читачів, здобували собі класово-свідому армію українських працюючих. І там, де колись мандрувала жовтоблани преса десятками примірників, там до десятих роках щирої праці треба тепер шукати довога за одним числом тої газети. Іхнє місце заступила робітничо-фармерська преса. Оце є причиною того, що наші вороги так кричать і брешуть на нашу пресу.

Вони бачуть, що робітничо-класова вибиває їм з-під ніг останній стільчик і своїм могутнім правдивим словом здобуває чимраз ширші круги українських трудящих мас.

Десять літ "У.Р.В." лунали скалу темноти. Десять літ без перестанку вказували робітникам і фармерам правдивий шлях їхнього визволу з кігтів капіталу. Десять літ гартували до боротьби працюючих проти визиску і заразом сами гартувалися в цій боротьбі. Вступаючи в 11-ті роковини свого існування, "У.Р.В." кличуть кожного робітника і фармера до боротьби з панською владою, щоб вони і надалі стояли по стороні своєї учительки і поширювали її серед тих, що ще не є передплатниками "У.Р.В."

Як раз тепер найбільше потрібно робітникам і фармерам своєї правдивої друкованої слова. Бо всевітня буржуазія, а з нею й канадійська, почала робити шапалений наступ на робітничу класу, а з окрема на нашу організацію (заборона "чужинської" мови в Торонто і інше). І тут буржуазія пустила в рух свою найсильнішу зброю — пресу. Буржуазія знає прекрасно, чого не зробить поліція, військо, шпіони, те виконає її преса. Бо панська преса, це їхній найбільший агітатор. Щоби всі ці атаки відбивати, треба зробити поліція, військо, шпіони, те виконає її преса. Бо панська преса, це їхній найбільший агітатор. Щоби всі ці атаки відбивати, треба зробити поліція, військо, шпіони, те виконає її преса.

Як раз тепер найбільше потрібно робітникам і фармерам своєї правдивої друкованої слова. Бо всевітня буржуазія, а з нею й канадійська, почала робити шапалений наступ на робітничу класу, а з окрема на нашу організацію (заборона "чужинської" мови в Торонто і інше). І тут буржуазія пустила в рух свою найсильнішу зброю — пресу. Буржуазія знає прекрасно, чого не зробить поліція, військо, шпіони, те виконає її преса.

Вся робітничо-класова преса народжується в тяжких умовах і бореться за своє існування, так і "Укр. Роб. Вісти" при піддержці певного тоді це числа робітників, пробивали собі поступово шлях в гущу українських працюючих мас, які скиталися по широкій Канаді. Від самого початку "Укр. Роб. Вісти" обрали за мету служити тільки працюючій класі, оборонити їхні інтереси, освідомлювати їх в класовому дусі і за цілий час свого існування вони сповняли вірно свій обов'язок.

На початку "Укр. Роб. Вісти" приходили до свого читача раз на тиждень, але й за цим читачем вони мусили шукати та поєснювати йому, чому він повинен їх читати. Не багато часу забрало, як "Укр. Роб. Вісти" почали виходити два рази на тиждень, а в 1924 році почали виходити три рази на тиждень. Це вже час, коли робітник шукав за "У.Р.В.", бо

нашими мозолістими руками при активній допомозі нашої преси. Велику частину цієї роботи виконала наша преса, спершу самі "У.Р.В.", а пізніше прийшли їм на поміч "Ф.Ж." і "Робітниця". "У.Р.В." були постійним організатором, що закликав робітників і фармерів до організації, вони були, є і будуть постійним учителем для українського працюючого народу.

ДЕСЯТИЛІТНЯ ЕВОЛЮЦІЯ В ОБРАЗКАХ

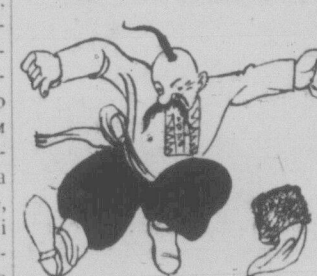
Вельмишановно зібрав і в десяті роковини "Українських Робітничих Вістей" до друку скопонував професор і заслужений ака-демік петлюродьогії, назарукооскництва, гетьманоблофства та інших допотопних наук — вельмишанований Пантелеймон Куркуленко — Читайте й плачте!

ЩЕ ЗА ЧАСІВ "РОБ. НАРОДА".



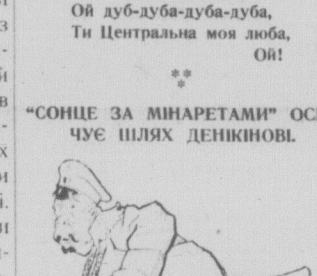
Розірвалися в злотім бодба, Вискочили очі з лоба Царю-батюшці Миколі, Що й не верне вже ніколи.

ЯК ВОНО ПОЧАЛОСЯ.



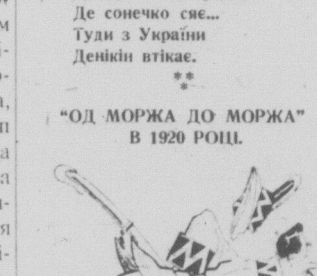
Ой дуб-дуба-дуба-дуба, Ти Центральна Радо лоба, Куркулям ти волю дада, Більшовицв постріла, На Казеліна моргала, Коло ієннів упадала... Ой дуб-дуба-дуба-дуба, Ти Центральна моя лоба, Ой!

"СОНЦЕ ЗА МІНАРЕТАМИ" ОСВІТЧУЄ ШЛЯХ ДЕНКІНОВІ.



Де Крим за горами, Де сонечко сьє... Тузи з України Денкін вітає.

"ОД МОРЖА ДО МОРЖА" В 1920 РОЦІ.



А в Київці на риночку — Дістав шалатич по горбочку: Пти назад обертає І з Київці утікає Прендлей до ля-а-а-а-а!

"ЗА ВАШОН І НАШОН ВОЛЬНОСЦЬ".



Більшак наступає, Петлюра вітає, Пшасуського благає: — Юзефю соболю, Вільми мене з собою Та на кресі під лясом.

ПЕТЛЮРШКУ-Ж МІЙ ТИ, ШО БУДЕМО ІСТИ.



Та на кресцх під лясом? Хоч фівни з сьодою Аби Юзю з тобою Під оскубаним орлом.

ІСТОРИЧНА ПІСНЯ СКОПКИ МІНІСТРА НАЗАРУКА.



Гей не дивуйте Канадські люди, Шо мени нами повстало, До грошей ваших Я дуже ласий, Як сивий котик на сьодо, Несіть долари, Мени в обфру, Я вам державу збудую... Буду гетьманом, Вельможним паном Кулями вас нагодує.

ДЕСЯТЬ ЛІТ БРЕХНІ ЖОВТООБЛАНКІТНОЇ ПРЕСИ НА "У.Р.В."



Ой два нас, два нас, Два приндєй, два нас... Вийд, Риндєй, Як та рідня мати... Ой почали ми в трибюшу Та на "Вісти" брехати.

В десяті річницю "У.Р.В." на 6 сторін. В десяті річницю треба подвоїти армію читачів для "У.Р.В." Це можна виконати дуже легко, як тільки кожний з нас постановить собі, що він в цих двох тижнях кампанії мусить щось зробити в користь свого органу. Тому нашим ключем в десяті річницю "У.Р.В." є: Зміцніти нашу пресу в її десятилітній ювілей, забезпечити її фінансово на довгі літні місяці, даймо змогу нашій пресі далі доміти скалу темноти серед українських працюючих мас. Це є наш пролетарський обов'язок, коли ми хочемо бути вільними. При допомозі нашої організації і преси ми здобуємо все те, чого ми домагаємося і що нам, працюючій класі, належить.

Товариші робітники! Відновляйте передплату на свій часопис "Українські Робітничі Вісти"!

PROVINCIAL LIBRARY MANITOBA

This Publication Is Licenced By Secretary Of State Of Canada.

РОБОЧИЙ НАРОД

The Working People PO BOX 3658 WINNIPEG, MAN.

ORGAN OF THE UKRAINIAN SOCIAL DEMOCRATIC PARTY IN CANADA.

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

UKRAINIAN LABOR NEWS

WINNIPEG, MAN. SATURDAY, MARCH 23, 1929.

Бритійці Полонили в Палестині 50.000 Турецьких Жовнірів

ДО ВИДОМА ТОВАРИШАМ І ЧИТАЧАМ "РОБОЧОГО НАРОДА".

Видання "Робочий Народ" з 23 березня несе на своїх сторінках повідомлення про захоплення 50 тисяч турецьких солдатів британськими військами в Палестині. Ці події є важливими для українців, оскільки вони стосуються боротьби за свободу та незалежність України.

У статті наведено докладні дані про кількість полонених, умови їх утримання та дії українських добровольців серед них. Також згадується про роль української преси в поширенні цієї інформації та мобілізації громадської думки.

Важливою деталлю є те, що серед полонених були не тільки рядові, але й офіцери, що свідчить про масштабність операції. Це є доказом на користь того, що українська армія була втягнута в боротьбу за свободу своєї Батьківщини.



Український Робітничий Дім — The Ukrainian Labor Temple

РАДКАЛЬНІ ПРОВІДИКИ В НІМЕЧИНІ ХВАЛЯТЬ СЯ СОЮЗОМ З РОСІЙСЬКИМИ СОВІТАМИ.

В статті розкрито діяльність радикальних лівих сил в Німеччині, які виступають за союз з Радянським Союзом. Автор критикує їхні методи та ідеологію, вважаючи їх шкідливими для української справи.

Згадується про конкретні події та виступи цих груп, а також про їхні зв'язки з російськими властями. Автор намагається показати, що такі дії лише відволікають увагу від справжньої боротьби за свободу України.

Останнє число "РОБОЧОГО НАРОДА", який перестав виходити 28. вересня 1918 року.

Перше число "УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИЧИХ ВІСТЕЙ", які почали виходити 22. березня 1919 року.

Десятилітня історія "Українських Робітничих Вістей"

ЯК І ЧОМУ ЗАГИНУВ "РОБОЧИЙ НАРОД".

Десять літ тому назад, 22-го березня 1919 року, почали виходити "Українські Робітничі Вісті" раз на тиждень, а нині ми маємо дві газети й два журнали: "Українські Робітничі Вісті" три рази на тиждень, "Фармерське Життя" раз на тиждень, "Робітничі" два рази на місяць та "Світ Молоді" раз на місяць. Не говоримо вже тут про книжки, брошури, об'їзники й ін., що їх видає наше робітничо-фармерське видавництво. Нині ми маємо велику, добре улаштовану з технічного боку власну друкарню, що міститься у власному будинку.

Нині ми, українські організатори робітничі й фармери, маємо це. Ми гордимось цими здобутками. Але якраз саме тому ми повинні знати, як ми це будували, як, товарищи зичайною мовою, по центови ми складали, по клантну збирали, поки парешті ми створили, викували свою сильну українську робітничо-фармерську зброю. Ми вкочоті розкажемо тут, як почали виходити, як та в яких обставинах розвивалися "Українські Робітничі Вісті", десятилітній ювілей яких ми нині святкуємо.

До 28. вересня 1918 року у Вінніпегу виходив два рази на тиждень часопис "Робочий Народ", який був органом Української Соціал-Демократичної Партії в Канаді. Був це час шалю великої світової імперіалістичної війни й скаженого переслідування робітничого руху в цілому світі. Тоді на сході, на руїнах царської Росії повстав новий лад і вісти про него ширялися по цілому світі. Капіталістичний світ скреготав зубами, потрясав зброєю на адресу робітничо-селянської влади, але не мав ще можливості кинути проти неї всі свої сили, бо бився він тоді між собою. Зате всюди у своїх краях він воєнною диктатурою душив всякий прояв робітничого руху. От тоді до саме канадський консервативний уряд заборонив існування Української Соціал-Демократичної Партії і закрав "Робочий Народ".

В останньому числі "Робочого Народу" з 28. вересня 1918 року подано було "До відома товаришам і читачам "Робочого Народу" таку вістку:

"ОТТАВА, 28. вересня. — Правительство підтримало сильні міри для прогнання з Доміні Канади анархії і більшовицької пропаганди та навчання. На підставі щойно ухваленого розпорядження міністерської ради складеної главі й організації зібраних проголошено незаконними і ухваляється кримінальним переступством належати до них, або прихилити на них, або бути їх мітингами: Індустріальні Робітники Саїта (I.W.W.), Російські Соціал-Демократи, Російська Революційна Група, Російські Соціал-революціонери, Російський Робітничий Союз, Українська Революційна група, УКРАЇНСЬКА СОЦІАЛ-ДЕМОКРАТИЧНА ПАРТІЯ, Українська Соціал-Робітничая Партія, Соціал-Демократи Більшовики, Соціал-Демократи Анархисти (?), Робітники Інтернаціонального Індустріального Союзу, Китайська Національна Ліга і Китайська Робітничая Асоціація.

Кара за приналежність до котроїсь з вищезгаданих організацій, або прихилення на мітинги котроїсь з них, виходить \$5,000 або 5 літ в'язниці.

В додатку, кожна соціальна юнія, котра голосить політичні, економічні або соціальні перемінні через ужиття сил, чи вона належить до повисше вичислених організацій чи ні, підлягає такому самому виключенню.

Також в жадній частині Канади не влізньо робити в жадній ворожій або в російській, флікційській або українській мовах жадних мітинги, з винятком церковних.

ОТТАВА, 28. вересня. — До кінця війни в Канаді не будуть видаватися більше в ворожих мовах газети, друкарні, памфлети, книжки або якого иншого рода публікації.

Так рішення правительство і злізло владне розпорядження, котре перемінне це рішення в закон".

І далі в такому дусі. Подано і що новинку, редакція "Робочого Народу" подала до неї від себе замітку до відома читачам — що коли "більше до тачам "Робочий Народ" не приїде, то це буде знак, що вище згаданий закон увійшов в життя. І більше "Робочий Народ"

ЯК НАРОДИЛИСЯ "УКР. РОБІТНИЧІ ВІСТІ".

Товариші й Товаришкі! Ми наведемо вам тут умовини, в яких вмер одиникий український робітничий часопис в Канаді, щоб показати, який тоді був час і стан. Ми не будемо тут спинятися на тому, як сотки наших товаришів замкнено було у воєнних таборах, як десятки було депортовано по війні до старого краю, як сотки наших товаришів замкнено було у воєнних таборах, як десятки було депортовано по війні до старого краю, як сотки наших товаришів замкнено було у воєнних таборах, як десятки було депортовано по війні до старого краю.

Це був час, де не тільки не влізньо було видавати часопис українською мовою, або промовляти нею на мітингах. Це був час, коли ти перед товаришом сказав пару сів українською мовою про існуючі порядки і утос ці слова підсудав, сказав поліцаєві і вже тебе забрали й посадили в табор. Така то була тоді "демократія".

Гурток товаришів у Вінніпегу, що саме тоді будували при допомозі передового українського робітничого й фармерського робітничого Дім, почали робити старання, щоб якийсь розпочати видавання другого часопису. А це тим більше, що тої осени світова війна скінчилась. А там в тому законі уряду було сказано, що забороняється видавати часописи у ворожих мовах до кінця війни. Та хоч війна скінчилась, а "ворожі мови", як бачимо, залишилися. Важне те, що церковні мови не були ворожі панам капіталістам і їх урядові, а робітничі були ворожі. Українська мова жовтоблакитних газет не була ворожа, а та сама мова робітничого газети була ворожа. Чому? А тому, що та одножа мова не однокво говорила.

В січні 1919 року тов. Іван Навізівський, бувший адміністратор "Робочого Народу", скликав кількох передових товаришів у Вінніпегу, щоб обговорити справу видавання но-

Дальший розвиток "Укр. Роб. Вістей".

Перший рік "Українських Робітничих Вістей" був найважливішим в їхній історії. Головною першою метою. Пять чисел вийшло в двох мовах. Шесте вийшло лише в українській мові, але ще на них стояло: "This Publication is Licensed by Secretary of State of Canada". Отак вийшло українською мовою три числа по 8 сторінок раз на тиждень, як знову "Українські Робітничі Вісті" замовили; 10. травня 1919 року почався у Вінніпегу генеральний страйк і "Укр. Роб. Вісті" замовили на цілий два місяці, аж до 12. липня. В тому часі зазнали вони наїзду поліції, заборонили весь матеріал, адресарів, одним словом всі ті зв'язки, які почали були навізуватися між читачем і газетою, знов було перервано й друкарня та цілому видавництву нанесено велику шкоду.

Треба ще зазначити, що кожне число нашої газети гостро контролювала цензура і зважди "потішала" редакцію, що закріп газету, якщо вона не заперестала подавати новинки про революційний рух в цілому світі, а головню про перемогу більшовицької революції в Радянських Республіках. І хоч ці новинки подавалися за англійською буржуазною пресою, то для "демократичного" цензура це видавалося страшною більшовицькою пропагандою.

Дня 12. липня 1919 р. знову почали виходити "Українські Робітничі Вісті", не маючи ні відної адреси своїх читачів, ні матеріалу, ані навіть адміні-

Як попри "Українські Робітничі Вісті" розвивалася наша преса.

Дня 2. червня 1920 р. створено було з членства Стіваришени Укр. Роб. Дім Видавничого Товариства, яке перебрало на себе від Трейд енд Лейбор Кависла видавання "Українських Робітничих Вістей", тобто організоване українське робітничтво взяло свою газету у власні руки.

В той час, коли поруч "Українських Робітничих Вістей" почала творитися культурно-освітня організація, кола за браком української теоретичної літератури не було на чому поглиблювати освідомляючу роботу, а зміст "Українських Робітничих Вістей" обговорював головничі вістучі події, рішення було видавати популярно-науковий місячний журнал "Голос Праці", який почав виходити в квітні 1922 року.

В березні 1923 року почав виходити що місяця журнал "Голос Робітничий".

1. березня 1923 року "Українські Робітничі Вісті" почали виходити три рази на тиждень, т. Попович по-

заперестати видавати, а "Голос Робітничий" переіменовано на "Робітничий" і рішено видавати два рази на місяць.

15. серпня 1924 року сформувалося Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, яке під контролем українських робітничо-фармерських організацій перебрало видавання всіх часописів.

1. квітня 1925 року почав виходити фармерський тиждень часопис "Фармерське Життя".

В березні 1927 р. почав виходити щомісячний журнал "Світ Молоді".

В "Українських Робітничих Вістях" від самого початку до нинішнього дня працює т. Д. Лобай, а від 1920 року до нинішнього дня працює т. М. Шатувальський. Тов. М. Попович працював як редактор "Голосу Праці" від 1922 року, а потім і "Голосу Робітничий". Коли в 1924 році "Голос Праці" перестав виходити, а "Укр. Роб. Вісти" почали виходити три рази на тиждень, т. Попович по-

(Докінчення на 4-й сторінці.)

ДЕСЯТИЛІТНЯ ІСТОРІЯ "УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИЧИХ ВІСТЕЙ".

(Довіщення з 3-ї сторони.)

чав працювати в "Укр. Роб. Вістях" і працював до 1926 року, поки не виїхав до Торонто до праці в Головному Українському Агітпрокомі Комуністичної Партії Канади. Після виїзду т. Поповича до Торонто, в "Укр. Роб. Вістях" почав працювати т. І. Карац, який працював до 1. лютого 1928 р., то є до розпочаття другого В.О.К.

В "Робітничі" від 1924 року працює т. М. Ірчан, а в "Фармерському Житті" від початку його існування працює т. Д. Пристах. Кілька місяців в "Укр. Роб. Вістях" співробітничав т. Д. Бунга, а в "Світі Молоді" т. І. Віворський.

Головним адміністратором нашої преси від початку існування до нині є т. І. Навізівський.

Так попри "Українські Робітничі Вісті" почали виходити один за другим три інші наші часописи. Вони виростили й розвивалися коло "Укр. Роб. Вістей", як галузі дуба ростуть

ПРАЦЯ ВИДАВНИЦТВА І ПОШИРЕННЯ ПРЕСИ.

Коли започаткувалися "Укр. Роб. Вісті" десять літ тому назад, в цілому видавничий працював заводи п'ять осіб: редактор, адміністратор, лайнотайпщик, друкар і експедитор.

Був один лайнотайп і пресомашина, на якій друкувалися "Робочий Народ". Нині коло всіх газет і журналів працює 7 товаришів самого редакційного персоналу. (До Десятого З'їзду ТУРФДім працювало 6, але коли ухвалено видавати "Фармерське Життя" на 8 сторін, а "Укр. Роб. Вісті" на 6 сторін, то прийнято ще одного робітника.) Розподіл праці приблизно буде такий: троє товаришів працює коло "Укр. Роб. Вістей", двоє коло "Фармерського Життя" і двоє коло журналів "Робочий Народ", "Світу Молоді". Розуміється, працює провідницька праця, що це треба допомогти, там працює відповідно розподіляється.

В адміністрації працює 4 товаришів, в композиційному відділі (на лайнотайпах і коло визначення формів) 8 товаришів, в друкарні й експедиції 6 товаришів і коло оправлювання книжок та зшивання журналів один товариш. В цьому останньому відділі працюють деякі товариші так, що допомагають там, де більше є роботи. Отже в редакції й адміністрації працює 11 товаришів, а в друкарні 15, разом 26 робітників. Частина з них самостійні робітники, частина допоміжні, а частина учні. Значить, не всі

і розвиваються коло матірнього пня. У нас є нині чотири часописи: дві газети й два журнали, але головним лнем, головною підвалиною їх є "Українські Робітничі Вісті". І то не тому лише, що вони перші почали виходити, але й тою домінуючою роллю, яку вони відіграють в житті наших організацій та українських трудящих мас Канади взагалі. "Українські Робітничі Вісті" є організаційно-ТУРФДім і Робітничого Запомогового Товариства. Вони є провідником політичної думки для всієї нашої преси, вони є тим головним борцем, що перший бере на себе всі ворожі удари, перший відбиває атаки на нашу організацію й на трудове населення всяких ворогів взагалі.

Поза цими нашими чотирма газетами, наша друкарня видає книжки, брошури, об'їзники для організацій, оголошення, друкує всім нашим організаціям тикети, конверти, листівки й т. ин.

повноплатні робітники. Всі вони, як старші, так і учні є членами наших організацій. У нашій друкарні нема ані одного робітника зпоза організації.

У нашій друкарні є тепер три лайнотайпи, що працюють день і ніч (на дві зміни), є дві друкарські машини: стара, на якій друкуються журнали, книжки та більші оголошення; і нова, яку ми недавно купили і яка з повним встановленням коштує \$11,000 — на якій друкуються "Українські Робітничі Вісті" і "Фармерське Життя". Є кілька коштовних допоміжних машин, що без них в друкарні не можна обійтися.

"Українські Робітничі Вісті" виходять три рази на тиждень по шість сторін, річна передплата \$4.00 на рік, або \$2.00 на півроку. Друкується 10,000 примірників кожного числа, значить 30,000 примірників на тиждень, або 1,560,000 (одні мільйон п'ятсот шістьдесят тисяч) на рік.

"Фармерського Життя" — 6,000 примірників, річна передплата \$2.00. "Робітничі" — 6,800 примірників, річна передплата \$1.50. "Світу Молоді" — 3,700 примірників, річна передплата 50 центів.

На рік це буде так: "Укр. Роб. Вісті" 1,560,000 пр. "Фарм. Життя" . . . 312,000 пр. "Робітничі" . . . 161,200 пр. "Світ Молоді" . . . 44,400 пр.

Разом . . . 2,077,600 пр.

Разом на рік друкується 2,077,600 примірників нашої преси, яку читають робітники й фермери, робітничі й фермерські діти по всіх закутках Канади.

Оце є та могутня зброя, те наше могутнє друковане слово,

яке ми створили протягом десяти років своєю мозольною працею й своїми центами. Нині, в десяти роковини "Українських Робітничих Вістей", ми гордимось здобутками своєї преси, бо це наші власні здобутки.

М. Шатувальський.

ДЕСЯТЬ РОКІВ ВАЖКОЇ ПРАЦІ.

Зараз ми святкуємо десятиріччя "Укр. Роб. Вістей" від того часу, як появилось 1-ше число цієї так корисної робітничої газети. Проте, як творилася й зростала наша газета від першого числа аж по сьогодні, не буду я говорити — хай краще напишуть ті, що ліпше познайомені з тією справою.

Я скажу дещо про ініціаторів й основників "Укр. Роб. Вістей", про їхню ширю й соцісну працю за минулу десятиріччя. Про це згадаю вкоротці не тому, щоб когось похваляти чи зарекламувати, а як про піонерів й основників "У.Р.В." їхня ширя, верста й витримана праця повинна бути нами признана в цілому аж до сьогоднішнього часу. І хто хоч трохи розбірається у справі умов праці, той скаже, що в першій мірі заслуговують на ювілейне десятиріччя признання працівники, що від самого початку працювали й зараз працюють в персоналі "У.Р.В.", працюють ширю й совісно, не збоюючи ні кроку з правильного шляху.

За це й всім отим працівникам належить шире ювілейне признання в десятиріччя святкування "У.Р.В." Згадуючи ті часи й відносини, серед яких доводилось працювати першим піонером в редакції "У.Р.В.", не хочеться й врити, щоб мого було втриматися аж до цієї пори.

А втримався ми тому, що в колегі редакційного персоналу працювали ціри й совісні працівники такі, як т.т. М. Попович, І. Навізівський, Д. Лобай, М. Шатувальський, а далі т.т. М. Ірчан, І. Карац, Д. Пристах, й дописувачі з поза центра, що віддали себе в цілому тій умовній праці, не звертаючи ніякої уваги на наклади й наклади з усіх боків, в першій мірі від усіх ворогів як чужих, так і своїх рідних неньо-любівців, що й нині це синать по гадючому. Це більше лютували й скаженіли вороги, побачивши, що до голосу "У.Р.В." прислухаються українські працюючі в Канаді й що раз більше об'єднуються довкола своєї робітничої газети.

"У.Р.В." своїм могутнім словом накликувало читачів до самоосвітньої праці й до бороть-

би з невідомістю й неорганізованістю, з визиском й обманством. Так промовляли справжні робітничі провідники, що працювали не за гроші й славу, а за пролетарську соціальну справедливість.

Згадуючи минувшину праці "У.Р.В." й його редакційного персоналу за час десятиріччя, нам треба ще більш зміцнити наші ряди й гартуватися до наступних класових боїв, готуватися до ще завзятішої й вертлившої праці на всіх фронтах нашого організаційного життя враз з нашими ширимі й совісними провідниками.

Кожний знає, що трудові маси без організації є безсилі, так само й організація без доброго й вмілого проводу не має потрібної сили. Маючи справних провідників, справно працює й організація. От чому українські робітничі й фермерські організації й організації стоять зараз, в день десятиріччя "У.Р.В.", на належній висоті у виконанні завдань.

Десять років тому назад — скільки-ж було таких робітників, що не знали, як то кажуть, і азбуки добре; сьогодні ті самі робітники є читачами української робітничо-фермерської преси й об'єднуються в ряди робітничих організацій. Їм врити не хочеться, коли згадати оту всю працю й надбання за останніх 10 років.

"Укр. Роб. Вісті", "Фармерське Життя", "Робітничі", "Світ Молоді"; сила-силенна усяких брошур, листочок, бюлетенів, друку, оголошень, об'їзників; десятки прекрасних Укр. Роб. Фарм Домів, організації ТУРФДім враз з Жінсекцією й Секцією Молоді; Робітничого Запомогового Товариства враз з приютами й фармами; кооперативи то-що — все те надбання за останні десятиріччя отих працівників і піонерів, що гуртуються в українських робітничо-фермерських організаціях.

І в десятиріччя "У.Р.В." ми, українські трудові маси, що стоїмо в організаціях ТУРФДім, Жінсекції, Секції Молоді й Р.З.Т., та читачі своєї преси, відзнаємось до Вас т.т. піонерів й основників організації й преси: "Честь Вам трудові працівники за Вашу десятиріччю працю й за те, що діялись

РОБІТНИЧІ ОЧІ В КЛАСОВІЙ БОРОТБІ.

В житті людини очі відіграють велику роллю. Вони вказують шлях, провадять з одного місця в друге, вказують, де і як здобувати поживу, відзеркалюють красу природи. Очіма бачимо увесь лад капіталу в повній його наготі, бачимо, як він визискує працюючих. Й ніхто иний, а тільки очі провадять нас прямим шляхом у боротьбі за існування.

Робітничі очі — це робітничий фронт, де йдуть класові бої за визволення праці від гнету й визиску капіталу. І тільки в 1918 р. в осені канадські власті замкнули працюючим очі, закривши "Робочий Народ", важко не одному було розібратись у визвольних боях, що велися по всьому світі, а ще важче було опертися усяким вигадкам і брехням, що їх голосила буржуазна преса про робітничий революційний рух, про СРСР. Свідоміші робітники не вірили в нацькування буржуазної преси. Та не стало "Робочого Народу", не було й очей, щоб вказували шлях боротьби, не було організаційного зв'язку й кожний готував собі одиначем чи в гуртках всі події світу так, як їх розумів.

Так було до 22. березня 1919 року, доки не вийшло перше число робітничих очей "Українські Робітничі Вісті". Перше число "У.Р.В." робітники привітали з великою радістю. І як можна було не радіти, коли їм пришили правдиві вісті про життя робітників з цілого світа? Вже 10 літ робітничі очі вказують робітникам правдивий шлях в класовій боротьбі.

Е. Монтон, Ата.

ПРИВІТ НАШОМУ ВЧИТЕЛІВІ Й ПРОВІДНИКОВІ.

В місяці березні — рівно десять років, як вийшло перше число "Українських Робітничих Вістей". Яка велика радість охопила була всіх організаційних робітників, коли ми дізналися першого числа "У.Р.В.", хоч і на двох мовах, англійській й українській. За своїм знанням і з своїм визискуванням братом.

Хай живуть "Українські Робітничі Вісті"! Хай живе вся українська робітничо-фермерська преса! А. Черчук.

За 10 літ тяжкої боротьби робітничі очі не втомилася. Вони загартовувалися і частіше приходили до робітників, вказуючи їм правдивий шлях боротьби.

"Українські Робітничі Вісті" породили журнал "Робітничі", "Фарм. Життя" і "Світ Молоді", щоб мати номінальну в класовій боротьбі з ворогами працюючих.

Робітничо-Фармерська преса переконала робітників і фермерів, що вони не є собі ворогами, та що спільний ворог робітника і фермера, це капіталіст. За 10 років робітничо-фермерська преса виховала своїх читачів на класово-соціально-борців, що розуміють своє завдання в класовій боротьбі. Цілий капіталістичний світ гострить зброю на СРСР. Вся буржуазна преса переповнена брехнями, щоб виробити ворожий настрій проти СРСР та її війською проти робітників і селян. Тільки робітничо-фермерська преса ширю і правдиво обороняла і оборонить далі інтереси робітників і селян Радянського Союзу й цілого світа.

Десять років минає. Ми підраховуємо свої здобутки. Хоч і наші досягнення великі за оті роки, ми не можемо тим доволитися. Ми повинні постаратися, щоб за других 10 літ здобути 10 раз більше читачів своєї пресі, щоб всі українські робітники і фермери стали передплатниками української робітничо-фермерської преси. Тоді дійдемо під проводом робітничих очей до переможного кінця.

П. Клиффорд.

Е. Монтон, Ата.

Ми, українські робітники в Канаді, опинилися були без своєї робітничої преси, неначе в хаті без світла й вікон. Тоді в Канаді панувала сильна реакція. Головно українським робітникам було заборонено мати якісь сходи, включаючи встановлення представств і конферцій. Аж з появою "У.Р.В." почалося знова провалятися організаційно-освітнє життя. Перше по драматично-співачьких нуртах, а пізніше почали засновуватися відділи Товариства Українських Робітничих Дім, пізніше ТУРФДім. Але пізніше при допомозі "У.Р.В." організовано Жіночу Секцію, Секцію Молоді й Робітничого Запомогового Товариства, а в останні часи присвячено багато уваги організуванню кооператив.

Всі ці організації мідно а централізовані, що дає їм можливість це краще розвиватися. Кожний робітник, який є членом наших організацій в одній місцевості, а переїде до другої, стає там повноправним членом без жадного вступного.

Такий величезний поступ і успіх в організуванні українського робітництва, а в останніх роках й фермерства, треба завдячувати лише "У.Р.В." Окрім цього, "У.Р.В." за десять років свого існування виховала цілі кадри ідейних провідників, які по землі передають своє набуте знання неорганізованим робітникам і фермерам.

Тому сьогодні в десятиріччя ми можемо сміло сказати, що "У.Р.В." за цілий час свого існування, вповні виконали своє завдання. "У.Р.В." від першого свого числа аж до тепер обстоювали й обороняли виключно лише інтереси робітників і фермерів. За цю оборону набули собі багато ворогів: як між чужими, так і "своїми", яких не до смачу була класова лінія якоїсь іншої "У.Р.В.". Та за те, обороняючи інтереси робітників і фермерів, "У.Р.В." здобули собі серед них кільканистятисичну армію читачів.

—Хай живить "У.Р.В."!

Почтар.

Форт-Френчез, Онт.

В ІСПАНІ ЗВІЛЬНИЛИ 1,894 СТАРШИН.

Іспанський декрет про розв'язання корпусу артилерії, відноситься до 34-ох штабів і обіймає загалом 1,894 старшин. На провінції визначений урядом старшини перебрали команди поодиноких артилерійських відділів. Бувши старшини, перебрали по цивільному, покинули казарми. Для забезпечення кожним вибухом нового повстання, артилерійські казарми окружено відділами військової зброї.

ЖИТТЯ І ВЧЕННЯ ДАРВІНА.

І все таки вже з дитинства у Дарвіна почав поступово проявлятися жаль до всякої живої істоти.

Він рано пристрасився до рибної ловлі. Це була одна із найулюбленіших розваг його раннього дитинства. Він часто й довго сидів на мальовничому березі ріки Севери, на якому було побудоване старе місто Шрюсбері у Північній Валії (в Англії) — батьківщина Дарвіна. Годинами він там міг сидіти з вудкою в одній руці, а другою час від часу зважував кошик, у якому тремтіла здобич — рибка з сріблястою, блискучою лускою.

На гачок здебільшого націпляв він червячка, живого, тремтливого й в'юного. Та от у місті Мері, куди вони поїхали гостювати, його сестра в-перших гляннула на його рибальську працю, надула губки й розгнівалася на нього. Чарлз припинив свою працю і поїбг за нею, він уперто домагався з'ясувати йому причину немилощини, що впала на нього. Тоді дівчинка сказала, що гарні люди не ловлять риби так, як це робить Чарлз. — Неможна, — сказала вона, — націпляти на гачок живого червяка, йому тоді болить дуже довго — весь час. А треба спочатку вбити червячка, а потім вже чіпляти на гачок. Це зробити дуже легко, треба тільки декілька разів покласти червячка солоною водою, або ще краще кинути в сльозок з солоною водою декілька червячків. — Хлопчик зараз же перейшов на нову систему, хоч з жаль повинен був помітити, що з

живими червячками риба ловилася значно краще, швидше й успішніше. Від цієї м'якоти нової системи риболовства підприємства Чарлза зазнавали немаленьких збитків. Та він з цим примирився, уступаючи вимогам своєї кухні і своїх сестер. Взагалі-ж, сам Дарвін каже, що товариство сестер і дівчат значно зміяжало його характер і цей вплив залишився потім на все життя. Про цей добрий вплив він завжди висловлювався з великою теплотою і широчю влячністю.

Гордий власник цуценяти й пристрасний рибалка мав одну маленьку дивну слабкість. Він любив самотні прогулянки, в які нікого з собою не брав, навіть Катю. Ніякі прохання не помагали. Його частенько бачили на довгі алеї парку, де він прогулювався, а ще частіше на руїнах старовинного замку. Місто Шрюсбері, де народився Дарвін, стоїть на дуже чудовій завороті річки Севери. В цьому місці ріка робить круте коліно на майже повне коло. На цьому півострові і збудовано чистеньке, старовинне, маленьке місто Шрюсбері (тоді з 16,000 мешканців). Це міще майже дві тисячі років тому, римляни уподобали і збудували на ньому зміцнений табор. Потім він став довгий час зовсім здикуваний, аж поки завоювали його нормани. Тоді місто було ще раз відбудовано і споруджено фортецю з довгим і ліквруглим валом. Фортеця протягом віків розвалилася, залишивши по собі чудові, мальовничі руїни, німі свідки минулої величчності й упертих боїв в середині її за стінами фортеці. А там далі, за рікою розляглася широка лука з густо-зеленою й

високою травою, де паслись численні череди. Обидва береги ріки були з'єднані чудовим, широким і досить довгим мостом. З будинку лікаря Дарвіна, батька Чарлсового, можна було бачити і сріблястий блиск річної хвилі, й далекі зелені луки, на яких в даліні рибали плямками корови, вівці і коні.

Видно було й частину стіни фортеці й руїни старовинного замку. Будинок Дарвінів стояв на високому, чарівному горбці, біля самого берега Севери, і вигляд відтіля був далекий і дуже чудовий. Приступками йшла маленька вузька стежка по горбові від будинку до річки. Цією вузькою, крутою стежкою ходив маленький Чарлз в свої самотні прогулянки до річки і далі її берегом до руїн замку. Він довго оглядав з вікон будинку далеку й широкую панораму і нікого не питаючи шов сам один блукати.

Один раз його принесли на руках додому. Він лавив по стінах старовинного замку, замислившись і упав униз з досить значної височини. Хоч і відбув хлопцеві цей випадок дрібницями, та все-ж міцно запам'ятав це падіння.

А свої самотні прогулянки він все-ж таки дуже скоро знову відновив. Природу і її чари він покохав міцно і дуже рано.

2. В початковій і середній школі.

(1817—1825 р.р.)

Весною 1817 року, коли Чарлсові минуло вісім років (народився він 1809 року), його віддали до початкової школи духівника, містера Кеца. В тодішній Англії, як і в теперішній, рідко що-небудь в житті обходиться без духівника і "святої евангелії".

До школи його віддали одночасно з молодшою сестричкою Катєю, нерозлучною його товаришкою й учасницею всіх його ігор і розваг.

Вважали, що разом з цим хлопцем і при тому старшим Катю буде краще вчитися і більше встигати.

Та ба, Чарлз вчився значно гірше від Каті, а що до "поведінки", цього найважливішого пункту традиційного англійського виховання, то тут Чарлз зовсім надій батьківських не виправдав.

Він виявився порядним пустуном, хоч і не першорядним. У бійках у всякому разі він був не перший.

Були герої дужчі й видатніші за нього. Тут виявився перш за все вплив жіночого товариства. У Чарлса було чотири сестри й тільки один брат, при тому старший від нього на п'ять років, так що цей брат навряд чи міг бути в дитячі роки його справжнім товаришем. Ввесь свій час і всі свої розваги він проводив у товаристві сестер, а також і кузин із Мера. Від того він, за власним признанням, був тільки "завзятим неробом", але у всяким разі не зріпкою першої величини в бійках і шкільних пригодах.

Крім того, Чарлз напевне був простак і дуже наївний, так що школярі часто сміялися з нього і витівали над ним ріжні кавези. В автобіографії Дарвін сам оповідає, як його обманували. Раз він вкупі з своїм шкільним товаришем Гарнетом зайшли в кондиторську. Цей хлопчик був син дуже багатих родичів, значно багатших від Дарвінів, що також були досить замогилі. (Далі буде.)

НА СКЛАДІ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКОЇ КНИГАРНІ

ви завжди дістанете найкращі й найновіші книжки; оповідання, повісті, романи, наукові, економічні, соціальні й ин.

У НАС Є:

- Багатий вибір театральних підручників для великих і малих драматургів;
- Найновіші журнали з Радянської України;
- Ріжні ноты для хорів і сольових співачок;
- Ріжні музичні інструменти; Перуки, калюндра, все потрібне для драматургів;
- Граммофонні рекорди й грамофони.

ЖАДАЙТЕ нашого каталога.

Разом з каталогом містяться ІНФОРМАЦІЙНЕ І ФІНАНСОВЕ БЮРО, яке дає всі порядки, виконує різні приписування, переписує гроші до старого краю, вибирає афієнці, продає шифарти.

Обслуга ТОЧНА П ДЕМЕВА. Можете самі перекопатися.

Пишіть на адресу:

WORKERS AND FARMERS BOOK STORE

або

INFORMATION & FINANCIAL BUREAU

550 Selkirk Ave., Winnipeg.

ПРИЗНАННЯ "УКР. РОБ. ВІСТЯМ", "УКР. РОБ. ВІСТІ" -- НАШ УЧИТЕЛЬ І ОРГАНІЗАТОР.

"Українські Робітничі Вісті" від народження першого числа поставили собі за завдання бути зброєю в руках класово свідомого українського робітництва на канадійській землі в боротьбі з ворогами рідного покрову. Чи сповняли "У.Р.В." своє завдання в протязі минулих десяти років? Чи вважали вони як слід за цього свого завдання, чи можемо сказати, що не даром повезли ми стільки труду, не даром піддержували наш часопис, хоч тяжко нам це приходилося?

Ми сміло можемо сказати, що "Українські Робітничі Вісті" за цілий час свого існування непохитно вистояли на класовому становищі, як слід сповняли своє завдання, яке ми на них наложили і осягнули певний успіх на організаційному, освітньому й культурному полях. "У.Р.В." виходила і кадр ідейних працівників в організаціях ТУРФДім та Р.З.Т. які працюють по відділах цілої Канади. Це є великі успіхи.

Робітничий часопис у капіталістичній державі мусить безпечно викривати всі злочини капіталістичного класу, буржуазного суспільства, вказувати робітничій класу на той гнет, насильство, визиск, якого доконують над робітництвом можливі цього світа і рідночасно ескіпляти божого духа, запалювати ентузіазм удо праці для повного виволочення робітничої класи.

Через десять років "У.Р.В." виконували цю працю так, що в ніякому разі не можна зробити жадного закладу.

Ворожий робітництву табір, українська буржуазна преса в Канаді, вимуде різного роду закиди проти нашого часопису. Вона неустанно кидає на нас болотом. Але цих закидів ми не боїмося вони не торбують нас. Буржуазні слухи можуть лягати нас. І чим більше будуть атакувати буржуазія, чим більший успіх матимем в нашій роботі, тим більше буде на нас нападати буржуазія та її слуги.

Тоді, коли появилось перше число "У.Р.В.", був час повного його лихоліття. По цілій країні реакційні сили шаліли. Отже в цей момент треба було мати неабияку відвагу, щоб приступити до видання робітничого комуністичного часопису. Зараз, коли ми святкуємо десятиріччя ювілей існування "У.Р.В.", ця подія має велику вагу для українських робітників і робітниць в Канаді. Це ж свідчення нашої класової зрілості.

"Українські Робітничі Вісті" адобули собі признання в широкіх колах між робітниками й фермерами по обох боках океану, де лише живе українське робітництво. Чим-же адобули "У.Р.В." таке широке признання в робітничих масах? На це питання можна відповісти ясно й коротко. За десять літ свого існування "У.Р.В." гордо й сміливо держали прапор класової боротьби прапор комунізму. З цього шляху вони не сходили аж на один крок. Номіно багатьох недотач, яких не може оминати робітничая газета в капіталістичній державі, поміж всіх посередніх і безпосередніх репресій зі сторони буржуазії, поміж скрутного матеріального стану, "Українські Робітничі Вісті" відержали на своєму божовому посту. Такою прямою лінією, політичною відержаністю робітничая газета адобувала собі признання в робітничій класі.

Сітка Українських Робітничих Домів, що розгалужилась по цілій Канаді в більших і менших місцевостях, Українські Робітничі Діточі Школи, де вчать тисячі дітей робітників і фермерів, Жіноча Секція, Секція Молоді й масове Робітниче Запомогове Товариство, яке випається своїми неабиякими здобутками, аматорські гуртки, числені мандолинів оркестри, читальні та інші культурні здобутки, це продукт невтомної праці "У.Р.В."

"Українські Робітничі Вісті" єдиная робітничая газета в Канаді, що веде від самого початку свого існування невтомну боротьбу за шарпатавською політикою українських патріотів, за повільним обманом, а зальоголічним дурманом і з усім тим, що шкідить робітничій класі. Наші їхні прихвостні, українські дозарові патріоти і всі темні духи, що бажають коштом робітничої кєрваніці жити і обманювати робітничі маси на всі лади, ненавидять "Укр. Роб. Вістей". За це свідомая частина українських робітників любить свою робітничую газету, бо це є зброя в їхніх руках в боротьбі з усіма ворогами за краще завтра.

Десятилітній ювілей "У.Р.В." святкує сьогодні ціла українська працююча родина, згуртована довкола робітничих організацій в Канаді. Вона святкує і прирікає, що на далі буде піддержувати морально й матеріально свого учителя й організатора, свого оборонця.

В день десятилітньої річниці існування "Українських Робітничих Вістей" передає сердечний привіт усім читачам, симпатикам та всім редакційним робітникам, що не одну ніч неділали, виготовляючи матеріял до газети.

Хай живуть і розвиваються на захисті ворогам, а на користь працюючим "Українські Робітничі Вісті"!
Хай живе солідарність між працюючими цілого світа!
Н. Давидюк.
Ді Нес, Ман.

Здається, що це діялось негара, а то вже десятиріччя минає з того часу, як появилось на світ перше число "Українських Робітничих Вістей". Номіно першого числа "Укр. Роб. Вістей" свідомі українські робітники і фермери приїздили з великою радістю. Закриття "Робочого Народу" канадійськими властями було сильним ударом для нас. В цьому багато дехто добачував упадок Соціал-Демократичної Партії, що єдиная поширивала тоді серед українського робітництва класово свідомість. В 1918 році канадійські влади заборонили існування партії, а заразом закрили єдиную тоді робітничую газету "Робочий Народ". Провідників робітничого руху поарештовано і заповано до воєнних таборів.

1919 рік є важливим історичним роком для українського робітництва і фермерства тим, що на початку того року, почала виходити дійсно робітничая що на початку того року почала газета "У.Р.В.", яка вить українське робітництво і фермерство класово свідомості та викриває всі злочини діла буржуазії і її прислужників.

З появою на світ "Укр. Роб. Вістей", почалась в них агітація за створенням культурно-освітньої організації. Завдяки вмілій тактиці наших провідників, ми маємо сильну робітничо-селянську пресу і організації

ТУРФДім та Р.З.Т. Ці організації були створені при помочи нашої преси "Укр. Роб. Вістей". Як би не "У.Р.В.", не було б цих організацій. Робітництво ходило-б мавицями, не знаючи, де йому подіти, хто його ворог, а хто приятель, проти кого боротися, а з ким відітися і стати до боротьби проти капіталістичного суспільства.

"Укр. Робітничі Вісті", говорять робітники, є дійсно робітничим часописом. Всі статті в "У.Р.В." є приступно та арозуміло написані. Робітничі цілять "У.Р.В." тому, що від свого появи вони ані разу ще не схилили з правильної класової лінії. По дійсно пролетарські лінії вони ведуть організацію робітництво і фермерство через цілий 10 літ.

"Укр. Роб. Вісті" вказують правильний шлях "визвольної боротьби, а класово свідоме робітництво дбає про їхнє матеріальне забезпечення.

Хто голосить правду, той стає сильним, по його стороні стоять мільйонної маси пролетарів, від котрих залежить майбутність суспільного життя.

В день десятилітнього ювілею "Українських Робітничих Вістей" мої побажання такі:
Хай живуть і розвиваються "Українські Робітничі Вісті"!
В. П. Никифорук.
Дромелер, Ата.

ЯК МИ ПРИНЯЛИ ПЕРШЕ ЧИСЛО "У.Р.В."

В часі виходу на світ першого числа "У.Р.В." я жив у Торонто. Там був гурток товаришів, які цікавилися робітничим рухом. Європа горіла тоді революційним вогнем. Кожен день приносив щось нового, а наш гурток з нім не був зв'язаний і правдивих відомостей про хід світових подій не мав від часу закриття "Робочого Народу".

Одержавши перше число "У.Р.В.", ми розбирали подрбно кожне речення, бо не вірили, що це дійсно робітничий часопис. А не вірили, бо в цьому було написано, що видає "У.Р.В." ремісничая рада міста Вінніпегу, про яку перед тим ми нічого не чули і не знали. Та зміст газети переконав нас, що це дійсно наш часопис. Слідом за тим ми порозумілись з Вінніпегом і стали поширювати "У.Р.В." поміж українськими робітниками Торонто.

За десять років існування "У.Р.В." придбали собі кількандцятитисячну армію читачів. І десятилітнє ювілейне число "У.Р.В." дустриє в Торонто не малий гурток, а сотки робітників і робітниць, які впросто святкуватимуть їх десятилітній ювілей.
Н. Коляр.
Сан Бенардіно, Каліфорнія.

ОДНІ ПРАЦЮЮТЬ, А ЩЕ ОДНІ НІ.

Читаючи дописі в рідних місцевостях про діяльність нашої організації і про стан робітництва взагалі, хоту і я де-що написати до нашої преси про нашу місцевість. Наша оселя, це місцевість углово індустрій, де працює до 450 людей. Українців нараховується около 70, а решта словинці, італійці, французан, поляки й англійці. Праця є тут сезонною, бо робить майна 4 — 5 місяців стало в році, а решта по 1 — 2 дні та тижеле. Пару місяців в році майна зовсім не працює.

Тутешні робітники, не вдавшись на оте пів-безробіття, у вільні хвилини від праці заходять до готелю, запивають і своє горе, викидають марно свій тяжко зарпачований грін. З того повстає і бійка, де накладають одні другим конячі окуляри похід очі. На жаль, треба сказати, що і деякі члени наших організацій заходять теж до готелю, шукаючи розради зі своїми приятелями прихильній пива, з чого також не раз виходить хапелна. Як ось впримрор перед тижнем сталося в Гілкредст дві милі від нас, де два члени напивались в готелі, понакладали собі чорні окуляри похід очі. Правда, так роблять лише деякі одиниці. І я вірю, що з часом вони признають свої помилки і стають уважати готелів і тих пударувів, де часто-густо можна натрапити на такий воздух, що хоч

шанку війши на нім.
Що до загальної праці організації в нашій місцевості, то по правді кажучи, була трохи заедбана до цього часу як в ТУРФДім, так і в Р.З.Т. й тому не писалось майже нічого до нашої преси. Але зараз так воно не є. Хоті і тепер ще не ведеться в нас праця, а головно освітня, повним ходом, все ж таки по своїм силам вона розвивається. Наш відділ це малий членством, до того ж ми й не маємо ще свого приміщення, де могли-б повести краще працю.

В нас з'ясується вже драматично-співачий гурток з кільцем минулого року. Він відіграв вже три представлення. І зараз приготується до концерту спільно з відділом в Гілкредст в день десятих роковин нашої преси "У.Р.В." в юлійній салі Ю. М.В. оф А., бо це відпока саля на дві місцевості, яку ми можемо винайти на нашій підприємстві.

В нас вже зачала виходити етінгазета, відбуваються спільні читання кожного четверга вже від початку цього року. Але на жаль, не всі члени сходяться на ці спільні читання. Спитати де-кого з них, чому не приходять, зараз збуває чим може, щоб себе виправдати. І це не є просте. Член, що є довній час в організації лише на папері, а не бере участі в освітній праці, не знає як еліти поносити неорганізованому ро-

бітничови цілі і завдання нашої робітничої організації у правдивому світі.

В нас є і своя бібліотека вартості \$25.00. Маленька це вона та правда, але як би члени використали її добре, то багато з неї почили-б би.
Бельво, Ата.
Робкоф.

ЗА ДЕСЯТЬ РОКІВ.

1919 р.
Ішов Василь, скорі холодом
Бузинею в місті /
І сердечно під пахою
Тиснув "Укр. Роб. Вістей".

А як прийшов він до дому,
Став оповідати,
Що вже є нова газета,
Була по читати.

Відак пішов вогнішати
І сусіда Грива,
Що вже айшла в світ газета,
Наша, робітничая.

А в сусіда був знайомай,
З боку прислухався
І потяк іронічно
До себе всміхався.

Далі вже такі не втерпів,
В гблос засмівся:
"Які то ви нерозумні,
Тепер я дізнався.

Ходите ви вечерами
На мітінги ваші,
Тратите своє здоров'я,
Ще й даєте гроші.

Ви хочете людей вчити,
Як повинні жити,
А самі ви не знаєте,
Як грошей зложити.

Я не ходжу на мітінги,
Газет не читаю,
Не трачу свого здоров'я,
Та й грошки маю".

"Не про гроші ми дбаємо,
Перебив Грива його,
А про освіту і єдиність
Робітництва велього.

Ти, Степане, самолюбє,
Лиш про гроші дбаєш,
А про освіту і єдиність
А думки не маєш.

А прийдє час, що ти також
Будеш більше знати
І будеш нашу робітничую
Газету читати".

Отак вони закінчили
Розмову на тому,
Двох владло до читальні,
А Степан до дому.

1924 р.
Працював Степан в фабриці,
Там де роблять черепицю,
І за кілька довгих років,
Успів скласти грошей трохи.

Працював він як від свині,
Але чухав все шкідливий,
Що здоровий, силу має
І що грошей наскладає.

Лиш не довго так тривало,
Бо роботи там нестало,
Робітників відложили
І фабрику зачинили.

Склавши Степан всі усяди,
Та де тільки він прибуде,
Робітників досить мають,
Безробітних відганяють.

Не довго то потрапило,
Як в Степана вже цестаю
Грошей, що ними хвалився
І в нужді він опинився.

Жінка з дітьми голодує,
На шій світ шаріє,
Що він не є справедливий,
Що не кожний в нім щасливий.

Одні живуть собі гоино,
Другі знов бідують чорно,
Мусять тяжко працювати,
Ще й до того голодати.

Не міг Степан того чути,
Вийшов з хати, щоб не бути...
Аж тут сусід іде в місто,
І там в руці "Укр. Роб. Вістей".

І не думаю довго,
Заплатив сусіда свого,
Чи позичив би газету,
Бо він хоче почитати.

1929 р.
Над десяти роковини
Нашої газети,
Знов прийшов Степан до Грива
І почав казати:

Гриво, пора вже писати
Привіт "Укр. Роб. Вістям"
За те, що дали науку
Нам і нашим дітям.

А зокрема я хочу їм
Подяку зложити,
Що вони мене навчили,
Як у світі жити.

Та не лиш мене самого,
Таких є багато,
І за те їм належить
Сердечна подяка.

І так то за десять років,
За час життя свого,
"Укр. Роб. Вістей" вже навчили
І нас неодолю.

Я від себе на цім місці
Хіба побажаю:
Нехай живуть "Укр. Роб. Вістей"
І нас навчають!
Т. Лобай.

РІЖНІ ВІСТІ

ВОВКИ ЗІЛИ ПІ РЕКРУТІВ В АЛЬБАНІ.

З Альбанії повідомляють, що на відділі рекрутів напало стадо вовків. Одинадцять рекрутів вовки розшарпали і зкусив.

ТЕЛЕФОНІЧНЕ ПОЛУЧЕННЯ ШВЕЦІЯ — БУЕНОС-АЙРЕС.

З днем 14-го лютого заведено телефонічне получення між Швецією й Буенос-Айрес через Берлін. Перший раз говорили міністри внутрішніх справ обидвох держав. Віддаль вносить 13,000 кілометрів. Одня розмова коштує 120 шведських корон.

РАДЯНСЬКА НОТА ДО ЛАТВІ.

Латвійська поліція передала в останніх днях цілий ряд трустів та арештувань серед місцевих комуністів. Переведено теж трус в складах радянського корабельного товариства. Проти цього запротестував радянський уряд, виславючи до Латвії протестаційну ноту.

СУЧАСНИК МАМУТА.

В центральній Азії, в пустині Гобі, знайдено кістяк потвори, яка жила кілька тисяч років тому. Кістяк має 240 метрів довжини. Крок цієї звірюки був 40 метрів довгий.

ВЕЛИКА ФІЛЬМОВА ТРАГЕДІЯ!

В ПЯТНИЦЮ 22. І СУБОТУ 23. БЕРЕЗНЯ

В УКР. РОБІТНИЧОМУ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

показуватиметься

ВЕЛИКА ФІЛЬМОВА ТРАГЕДІЯ п. н.

БАТЬКО

В фільмі "БАТЬКО" виступає славний на цілий світ німецький артист Еміль Янінгс, що вважається одним з найбільших кіно-мистців світа.

Фільма "БАТЬКО", це історія одної родини, представлена надзвичайно вірно. Трагедія батька, що поневоле попав в тяжкі умовини і відірваний від своєї родини, виведена так докладно, що глядач просто не вірить, що це не правдива життєва картина.

Можна бачити чимало фільм, що справляють навіть сильне вражіння, але згодом вони забуваються. Одначе такої фільми, як "БАТЬКО", забути не можна ніколи.

Товариші і товаришки! Постарайтеся побачити фільму "БАТЬКО", а ніколи не пожалуйте. Перекажутьте одні одним про неї, а запевняємо вас, що будете задоволені. Бо досі не багато випродуковано таких сильних і близьких життєвій правді фільм, як трагедія "БАТЬКО".

В ПЯТНИЦЮ, 22. БЕРЕЗНЯ ФІЛЬМА ПОЧНЕ ПОКАЗУВАТИСЯ ВІД ГОДИНИ 8.15 ВЕЧЕРОМ.

В СУБОТУ, 23. БЕРЕЗНЯ ПЕРША ВИСТАВА ПОЧИНАЄТЬСЯ В ГОД. 7-Й ВЕЧЕРОМ, ДРУГА В ГОД. 9-Й.

Павз нема! В У. Р. Д. працює вже дві кіно-машини!

ЦНИ ВСТУПУ: ДЛЯ ДОРОСЛИХ 25., ДЛЯ ДІТЕЙ 10 Ц.

БЕРЕЗНЕВА КАМПАНІЯ ДОПОМОГИ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКІЙ ПРЕСІ В ЕДМОНТОНІ.

Українські робітничі організації, що гуртуються при Укр. Роб. Домі в Едмонтоні, ухвалили повести енергійну двотижневу кампанію допомоги своїй пресі в березні і склали такий план її переведення:

В СУБОТУ, 30. БЕРЕЗНЯ, в годині 8.15 вечером, відіграється в салі УРД драма на три дії, М. Ірчана п. н. "БУНТАР".

В НЕДІЛЮ, 31. БЕРЕЗНЯ, в годині 8.30 вечером, відіграється в салі УРД КОНЦЕРТ-СВЯТО ПАРИЗКОМУ КОМУНІ.

Чистий прихід з цих чотирох підприємств призначений на пресовий фонд української робітничо-фермерської преси.

Робітники й робітниця! Приходять громадо на ці підприємства, чим спричиниться до піддержки своєї преси. Наше друковане слово — наш вчитель, організатор, оборонець. Ми нині святкуємо десятилітній ювілей "Українських Робітничих Вістей" і починаємо видати їх на шість сторін.

Ставайте передплатниками "Українських Робітничих Вістей"! Поширюйте їх всюди між робітниками! Допомогайте своїй пресі!

БЕРЕЗНЕВА КАМПАНІЯ ДОПОМОГИ РОБ.-ФАРМ. ПРЕСІ В КЕЛГАРІ.

Українські робітничі організації, що гуртуються при Укр. Роб. Домі в Келгарі, створили спільний комітет, ухвалили повести ударну двотижневу кампанію допомоги своїй пресі в березні і склали такий план її переведення:

В СУБОТУ ВЕЧЕРОМ, 30. БЕРЕЗНЯ, відіграється в салі УРД зворушачую драму на п'ять дії п. н. "ТІМНІ НУЖДИ".

В НЕДІЛЮ, 31. БЕРЕЗНЯ, відіграється мітінг всіх відділів наших організацій.

Чистий прихід з повних підприємств призначений на пресовий фонд української робітничо-фермерської преси.

Робітники й Робітниця! Приходять громадо на ці підприємства, чим спричиниться до піддержки своєї преси. Наша преса, не наш вчитель, організатор, оборонець. Десятилітній ювілей "Укр. Роб. Вістей", не десять великих кроків вперед, це десять тисяч передплатників "У.Р.В.", які десятилітньо силою громлять темноту, одну з головних підвалин буржуазної системи. Тому ставайте передплатниками робітничої преси! Ширій її! Допомогайте її!

ЮВІЛЕЙНИЙ КОНЦЕРТ "У. Р. В."!

В НЕДІЛЮ, 24-ГО БЕРЕЗНЯ 1929 РОКУ

відбудеться

В УКР. РОБІТНИЧІЙ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

ВЕЛИКИЙ СВЯТОЧНИЙ

КОНЦЕРТ

З ПРИВОДУ ДЕСЯТИХ РОКОВИН ІСНУВАННЯ "УКР. РОБ. ВІСТЕЙ" І П'ЯТИХ ЖУРНАЛУ "РОБІТНИЦЯ".

З концертними точками виступить Перша Група Мандобної Дівочої Оркестри.

З ГОЛОВНИМ РЕФЕРАТОМ ВИСТУПИТЬ ТОВ. М. ШАТУЛЬСЬКИЙ

Виступатимуть теж представники всіх українських робітничих організацій.

ПОЧАТОК В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ВСТУП ЗА ДОБРОВОЛЬНИМИ ДАТКАМИ.

ПРЕСОВИЙ ФОНД "УКР. РОБ. ВІСТЕЙ" І ВСЕ ЧОМУСЬ НЕВДОВОЛЕН.

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes: Листопадовий Комітет, Ошава, Онт. (збірка) \$44.40; Відаля Р.З.Т., Летбридж, Алта. (збірка) 25.00; Костенко, Колгорст, Алта. 16.56; П. Біленький, Шумейкер, Онт. 4.00; М. Котик, Елмонтон, Алта. 2.50; В. Бабюк, Монреал, Кве. (збірка) 1.50; П. Рудик, Порт Лаберіє, Б. К. 1.00; Д. Бартік, Сидней, Н. С. 1.00; І. Теляхов, Ошава, Онт. 1.00; І. Геннер, Торонто, Онт. 1.00; Т. Ліхий, Нагара Фолс, Онт. 1.00; П. Петраш, Гемтрек, Міш. 1.00; П. Флорієвич, Роздейла, Алта. 1.00; П. Гавриляк, Віскант, Саск. 1.00; П. Тимчук, Вегривіл, Алта. 1.00; М. Зучак, Брюс, Алта. 1.00; Н. Оліярник, Форт Вільям, Онт. 1.00; П. Лозовий, Донстер, Б. К. .50; С. Паамаар, Етеаберт, Ман. .50

ЮВІЛЕЙНИЙ ДАР "У.Р.В." (ПРЕСОВИЙ ФОНД.)

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes: Відаля Р.З.Т., Кренбург, Алта. \$10.00; Відаля Р.З.Т., Форд Сіті, Онт. 10.00; Виконком Фінляндських Роб. Орг., Торонто, Онт. 10.00; Відаля ТУРФДІМ, Торонто, Онт. 10.00; Відаля Р.З.Т., Ріджайна, Саск. 5.00; Відаля Р.З.Т., Бельво, Алта. 5.00; В. І. Нікшіфорук, Блейборн, Б. К. 3.00; В. Шоладра, Коглен, Б. К. 2.00

Дорогі Товариші! Послаю Вам \$25.00, що зложили члени Р.З.Т. в Летбридж на пресовий фонд "У.Р.В." Імена жертвodawців: Н. Коконка \$5.00; по \$2.00: Н. Козюк, П. Кузюк, Ю. Лазарюк, В. Формоз, Д. Возняк, Ож. Мек, П. Дучак; по \$1.00: А. Павук, К. Козюк, П. Лазарюк, О. Формоз, Д. Возняк, М. Богучук. Жертвodawцям шире подяка. З товаришським привітом, В. Бойда.

Дорогі Товариші! Від імені Листопадового Комітету послано Вам \$134.00, а це на передалку і пресовий фонд для нашої робітничої преси. На передалку "У.Р.В.", "Робітничі" і "С. М." збірано \$77.50, на пресовий фонд \$56.50. На пресовий фонд "У.Р.В." на літні збори \$4.00, з концерту-митингу \$33.65, з добровільних давань при джерях \$9.60. Ресходу було \$2.65. На передалку і пресовий фонд "У.Р.В." збірано: Тов. Н. Богачук зібрав на літні збори 77.49 на передалку \$12.00. Тов. Ф. Якимчук зібрав на літні збори 2775 на передалку \$24.00 на пресовий фонд. С. Дибаш \$1.00; по \$0.50: С. Машкевич, І. Юрчинин, Н. Стельмак, І. Дучук. Разом пресфонду \$3.00. Тов. І. Гут зібрав на літні збори \$364 на пресовий фонд по 25 ц. В. Костур,

ВІДАЛЯ Р.З.Т., РІДЖАЙНА, САСК. З нагоди десятилітнього ювілею "Українських Робітничих Вістей", цільмо шире привітання і бажаємо нашій газеті за друге десятиліття зрости вдесятеро читачами. За працю, яку виконав "У.Р.В." в будівництві Р.З.Т., об'ємно і на дані мому морально і матеріально підтриму. Заряд. Заряд. Відаля.

ВІДАЛЯ Р.З.Т., БЕЛВЮ, АЛТА. Наш Відаля Р.З.Т. шире вітає десятилітнє існування нашої дорожньої газети. Наші читачі бажаємо, щоб наша газета й на далі розвивалася на славу робітникам, а на загальні нашім ворогам. Хай живе наша газета "Укр. Робітничі Вісті"! З товаришським привітом, Нікола Комар.

ВІДАЛЯ Р.З.Т., ФОРД СІТІ, ОНТ. З нагоди десятилітнього існування "Українських Робітничих Вістей", наш Відаля Р.З.Т. шире привітання і бажаємо цій великій досягненню в гурті робітничої маси. Хай живуть "Укр. Робітничі Вісті"! Заряд.

ВІДАЛЯ Р.З.Т., МОНТРЕАЛ, КВЕ. З нагоди десятилітнього ювілею "Українських Робітничих Вістей", шире вітаю і радю з їх перемогою величавої праці над піднесення українського робітництва і його культури на вищий щабель розвитку. Бажаю нашій газеті ще більше сили до боротьби з неправдою. А редакційному персоналові який трудиться в користь працюючих мас, бажаю сильного здоров'я та довголіття тих днів, коли працює наше ділове водення, яку вони пропонує. В. І. Нікшіфорук, Блейборн, Б. К.

ВІДАЛЯ Р.З.Т., ОШАВА, ОНТ. З нагоди десятилітнього ювілею "Українських Робітничих Вістей", шире вітаю і радю з їх перемогою величавої праці над піднесення українського робітництва і його культури на вищий щабель розвитку. Бажаю нашій газеті ще більше сили до боротьби з неправдою. А редакційному персоналові який трудиться в користь працюючих мас, бажаю сильного здоров'я та довголіття тих днів, коли працює наше ділове водення, яку вони пропонує. В. І. Нікшіфорук, Блейборн, Б. К.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Вініпег, Ман. Цим повідомляється членів відділу Жінської Вініпегу, що в вівторок, 25-го березня, відбується СПІЛЬНЕ ЧИТАННЯ і володіння інших справ. Початок в годині 8-й вечером. Нова членів радо вітає. Заряд.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється членів і членів відділу Секції Молоді у Вініпегу і всіх членів братніх організацій, що в неділю, 24. березня, в годині 2-й пополудні, в новій салі Укр. Роб. Дому відбувається ЗАБАВА В КОРИСТЬ ПРЕСИ. Спеціально проситися всіх членів Секції Молоді, як старших так і молодших прийти на цю першу свою забаву в цій році. Вступ на забаву за вільними датками й за річима на розіграв. Музика першо-класна.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членів відділу ТУРФДІМ і Р.З.Т., що в вівторок, 24. березня, в 2-й годині пополудні, в СПЕЦІАЛЬНОМУ МІТІНГІ. Митинг відбується під числом 393 Арчібад стріт. Всі члени й членкині повинні прийти на цей митинг обов'язково, бо є важні справи до вирішення. Комітет.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в 8-й годині вечером, в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ". Цим повідомляється всіх членів і членкині відділу Р.З.Т. в Брукленді в вівторок, 24. березня, в числі 1890 Пасифік евангелістичній церкві, в "СКУПІВІ".

Др. В. ЧАСНИЙ ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.) з практикою в шпиталях в Монреалі і Ст. Бонфес. 413 SELKIRK AVE. — Phone 85 866 — WINNIPEG (На місці д-ра Герцаєвського.) Ураду вечером.

ПЕРШОРЯДНІ УКРАЇНСЬКІ КРАВЦІ Виробляємо шабрани і з найліпших сукон убрания й оперкоти після найновіших мод і на означений час. За вдоволення ручно. ЗАХОДІТЬ ДО НАС ОСОБИСТО, А З ПРОВІДНИК ПИШИТЬ ДО: KUZUK & DEMKIU 814 MAIN STREET COR. JARVIS AVE. WINNIPEG, MAN.

КРАВЦЕЦЬКА РОБІТНЯ Робимо до міри зимові оперкоти, оціні плащі, убрания, сукні найновіших мод і на означений час і сукні по власній ціні. За вдоволення ручно. Також чисто, прасуємо й направляємо. А. СНОМА — 567 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.

ПОШУКУЮ Петра Басовська й Маршала Подольського, обидва перебувають у Вініпегу. Хто з читачів знає їх, або вони самі хай згодяться на адресу: P. FODOLANSKI 1621 ARTHUR ST. BURNABY, B. C.

ПОШУКУЮ свого брата, Басяна Стадника, з села Голубини, повіт Заліський, Галичина. До Канади приїхав в 1910 році. Перебував коло Вініпегу. Виступи про себе, або інформації про нього, прошу слати на адресу: DMYTRO STADNYK 1064 101 STREET SASKATOON, SASK. PHONE 4845

НА ПРОДАЖ хата, кухня і два лоти в Овборні, Ман. По більшій інформації прошу згодитися на листе подану адресу: MIKE CHYZUK BIRDAIL, MAN.

ПОШУКУЮ свого сина, який мислячи прожити з дому. Тому було два і вивчив. Сто людей шукало його через чотири дні і не знайшли. Певніше була чутка, що знайшли велику білого хазяя з собакою в північно-східній частині під Верліно, Алта. Хто знає про подібний випадок і може дати певні інформації, прошу писати на адресу: NICK KISH LAKE ELIZA, ALTA.

НА ПРОДАЖ 160-акрова ферма: 25 акрів зорано, 75 акрів легко опорати, з-сторону є 40 тонн снігу; роки; земля чорна іскувата, каміня нема, доброго ліса є п'ять акрів, доріжжя і обнесення парканом, форма дуже обфасована двома доріжжями. Хата на п'ять кімнат, з дошок; сталя на 18 штук улабін, також з дошок. Кирпича з покровою, вода подається. До міста Арборі 3 милі до школи і мила. Дороги сплані. Ціна після угоди. За більшими інформаціями пишіть на адресу: K. HRYNCAWYSHYN ARBOR, MAN.

ПОШУКУЮ Василя Давидюка і Теодора Боднарчука. Перший родом з села Германівки, а другий з села Ларківки, повіт Борщів. 1928 року перебували в місті Торонто. Виступи про себе, або інформації про них прошу слати на адресу: T. OLESKYI FISHING RIVER, MAN.

НА ПРОДАЖ 6-кімнатова повний модерна хата. У вітальні є "фуршет" і три відпочивальні і в кожній є комірчик на шматці. Певніша від цілої хати, сніг і каміня. Лот 23145, обфасований. Будиння цементована. До стріт карі на білому. Муну спроти цієї країни дім, бо вилітає до Вініпегу. Ціна \$3500. 570 REDWOOD AVE. (36) Phone: 55 215 WINNIPEG, MAN.

ПОШУКУЮ всіх інтересуючих, що в відкритий новий склад під числом 286 Поверє стріт, в старій сільській частині. Просимо заходити до складу з обслузи і матеріалу буде задоволено. С. ПАКНІС, власник.

ХТО ХОЧЕ БУДУВАТИ ХАТУ. Я можу збудувати вам хату танше і дешево, тому, що маю довголітню практику в будівництві. Поради і приблизний кошт будови даю даром. Теж виробляю плани будови і маю їх багато готових. Роботу виконую чисто і добре. F. BABIENKO LOT 50 HENDERSON HIGHWAY PHONE 58 171 WINNIPEG, MAN.

МІЛАН ОХОРН бувають австрійський правник і знає в'є по питанням австрійських законів, має свій офіс під ч. 152 NOTRE DAME ST. EAST MONTREAL, QUE. Говорить по українськи і по російськи.

АДВОКАТ СТЕФАН САВУЛА володіє всіма справами судової, земельної, testamentarної, розводної і старостинської. Продає землі й доми. — Позичка грошей. — Горюханські папери. — Папироти. S. SAWULA BARRISTER, SOLICITOR ETC. 306 CONFEDERATION LIFE BLDG. PHONE 86 848 WINNIPEG, MAN.

ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я. Коли ви потребуєте ліків, приділіть або напишіть до нас. Ми маємо повний припас свіжих і довір'я гідних лічних средств, з наших ліній в старостинській. Продає землі й доми. — Позичка грошей. — Горюханські папери. — Папироти. S. SAWULA BARRISTER, SOLICITOR ETC. 306 CONFEDERATION LIFE BLDG. PHONE 86 848 WINNIPEG, MAN.

МЕКМОРЕЙ, МЕКМОРЕЙ І ГРЕЩУК АДВОКАТИ — ПОВНОВЛАСНИКИ. ГОВОРИМО ВСІМА СЛАВ'ЯНСЬКИМИ МОВАМИ. 410 ELECTRIC RAILWAY CHAMBERS OFFICE PHONE: 26 821 WINNIPEG, MAN.

ДР. Й. С. ЧАЙНИЙ ЛІКАР АКУШЕР І ОПЕРАТОР (B.A. M.D.) Офіс: 349 BATHURST STREET TEL. TRINITY 7132 Торонто, Онт. Офіс і мешкання: 259 ROYCE AVENUE TEL. ЛОНДОНСЬКИЙ 3353 Ураду години — від 2 до 4 і від 6 до 8.

НАЙЛІПШИЙ ЛОМБЕР В нас можна дістати всього рода матеріал, який лише потрібний до будови. Для фермерів даємо спеціальну ціну на всім. Купуючи в нас, ви дістанете повне вдоволення і гарантію. Пишіть в своїй мові до: WINNIPEG LUMBER & FUEL CO. 362 JOHNSON AVE. — PHONE: 53 113 — WINNIPEG, MAN.

Обезпечуйте Себе. БУДЬТЕ обережні з грошими. Якби Ви тяжко працює заробляли. Сяли Ви хочете зложити гроши до банку або переказати їх до старого краю, Ви повинні зробити це через Кенедлен Банк оф Комерс з отих причин: 1. Бо цей банк є одним з найближчих і найбагатших в світі. 2. Він звертає спеціальну увагу на інтереси Ваші і Ваших країн і Ви будете мати найліпшу обслузу полагожуючи свої справи з нашим банком. 3. Ви заощадите на часі, пославши Ваші гроши до старого краю прямо через банк в Вашім власнім краю. Другі посилають гроши через Нью-Йоркські банки і тому гроши заходять кілька днів пізніше. 4. Він дістає ресіт від Ваших грошій, підписаний через особу, котра одержала гроши. Сяли Ви хочете більше інформації, згодитися до кожної філії Кенедлен Банк оф Комерс або пишіть до: THE CANADIAN BANK OF COMMERCE Монреал, Торонто, Галіфакс, Вініпег, Ріджайна, Келгарі, Едмонтон, Ванкувер Ви є забезпечені, роблячи інтереси з нашим банком.